

Extase

Ainsi l'amour du Ciel ravit en ces hauts lieux
 Mon âme sans la mort, et le corps en ce monde
 Va soupirant çà bas à liberté seconde
 De soupirs poursuivant l'âme jusques aux Cieux.

Vous courtisez le Ciel, faibles et tristes yeux,
 Quand votre âme n'est plus en cette terre ronde :
 Dévale, corps lassé, dans la fosse profonde,
 Vole en ton paradis, esprit victorieux.

Ô la faible espérance, inutile souci,
 Aussi loin de raison que du Ciel jusqu'ici,
 Sur les ailes de foi délivre tout le reste.

Céleste amour, qui as mon esprit emporté,
 Je me vois dans le sein de la Divinité,
 Il ne faut que mourir pour être tout céleste.

Théodore Agrippa d'AUBIGNÉ (1552-1630)
(Hécatombe à Diane, sonnet LXX bis)

Ecstasy

Thus doth Heavenly Love ravish unto those high planes
 My death deprived soul, and the worldly body
 Pines on in its seconding liberty
 Sighing after the soul unto the Heavens.

You court Heaven, wan and weak eyes,
 Whilst your soul no longer sits upon this rotund earth :
 Roll, tired body, into the deep pit,
 Soar unto your paradise, victorious spirit.

Lo! weak Hope, but fickle worry,
 As far from reason as here to Heaven,
 On the wings of faith unshackles all the rest.

Celestial love, that hath my spirit spirited,
 I can see myself in the bosom of Divinity,
 One need only die to be all celestial.

(transmogrified by the composer)

EXTASE



Grave, comme en suspension ♩ = ca. 50

Voix Haute

Piano

mp *p* *mp* *p* *allarg.*

5 *a tempo*

mp *p* *mp* *allarg. p* *mf*

10

p

ten.

14

mp

17

mf

20

mp *p* *mp*

23

p *mf* *p*

Ain - si l'a - mour du Ciel

27 *mp*

ra - vit en ces hauts

29 *mf*

lieux Mon â - me sans la mort, et le corps en ce mon -

32

- de Va

35 *p espress.*

sou-pi-rant ça bas à li-ber - té se-

39 *p*

con - de

43 *allarg.* *a tempo*

De sou-pirs pour-sui - vant l'â-me jus-ques aux Cieux.

47

Vous cour - ti-sez le Ciel,

50

fai - bles et tri - stes yeux, Quand vo - tr'â - me n'est plus

52

en cet-te ter - re ron - - -

64

aérien

p

pro - fon - de, Vo - le en ton pa - ra - dis,

p

68

es - prit vic - to - ri-eux.

72

Ô — la fai - bl'es - pé - ran - - - ce,

76

i - nu - ti - le sou - ci, — Aus - si loin — de rai -

79

son que du Ciel jus-qu'i-

mf

f

83

ci, Sur les ai - les de foi dé - li - vre tout le

f

mp

87

res - - - te. Cé - les - t'a -

mf

90

f *mf*

mour, quias mon es - prit em - por - té, Je me vois dans le

93

p

sein de la Di - vi - ni - té, Il ne faut que mou - rir —

95

magnifier *évaporer*

pour ê - tre tout cé - les - te.